

PIPPA BUMSTEAD ACADEMIA LACUNZA

«Aprender un idioma te hace más imaginativo, abierto y tolerante»

Ha ideado una jornada abierta de clases en veinte idiomas para celebrar mañana en Donostia el Día Europeo de las Lenguas

CRISTINA TURRAU

Clases en veinte idiomas. Es lo que ha ideado la academia Lacunza para celebrar mañana el Día Europeo de las Lenguas. Se asegura que quien se apunte a esta iniciativa aprenderá a saludar o pedir agua en idiomas como el maorí, el hindi o el tibetano. *El alma mater* de esta iniciativa es la inglesa Pippa Bumstead (Bristol, 1970), directora de Proyectos e Innovación en Lacunza. Su pasión son los idiomas. «Te hacen más imaginativo, abierto y tolerante», dice.

– Mañana se celebra el Día Europeo de las Lenguas. ¿Era un día necesario?

– La celebración viene de varios años atrás pero en esta edición, Lacunza se ha sumado a la celebración con una semana de actividades. Mañana habrá una jornada abierta con clases en veinte idiomas, con entrada libre.

– ¿Veinte idiomas?

– Sí. Hemos buscado a veinte personas, la mayoría profesores aunque no todos, para que ofrezcan una clase de hora y media de duración en su lengua de origen o en una lengua que aman. Algunos harán doblete y ofrecerán dos sesiones, como ocurre en chino, fran-

cés e italiano. Llevamos tiempo ayudando a preparar las clases a quienes no están habituados a ello.

– ¿Objetivos de la jornada?

– Compartimos el lema de este año del Día Europeo de las Lenguas, es decir, celebrar la diversidad, el plurilingüismo y el aprendizaje continuo de idiomas.

– Y para ello...

– Dedicamos un día a intercambiar culturas e idiomas. Hemos contactado con gente dispuesta a colaborar altruistamente. Habrá clases en idiomas próximos como el inglés o el alemán, pero también en otros menos conocidos, como el húngaro, el irlandés o el polaco.

– Se hace un sitio a los idiomas de fuera de Europa.

– Contamos con un chico donostiarra apasionado de la cultura japonesa y una profesora neozelandesa, que dará una clase en maorí, ayudada del castellano o el inglés.

– No acaban aquí los retos...

– Estamos muy orgullosos de contar con Lochen Tulku Rinpoche, un monje que llega de Mongolia y dará su clase en hindi y en tibetano. Fue a través de un contacto con la asociación tibetana Atisha.

– Mañana habrá donde elegir.

– Las clases irán desde lo más local, como el castellano, euskera, catalán y gallego, a lenguas más



Pippa Bumstead, una apasionada de los idiomas. /MIKEL FRAILE

alejadas como pueden ser el eslovaco o el árabe.

– ¿Qué supone aprender un idioma nuevo?

– Se han hecho muchos estudios sobre bilingüismo. Saber otro idioma libera tu imaginación y te hace más creativo, porque comprendes

que hay dos palabras diferentes para decir lo mismo. Las lenguas te hacen más tolerante y abierto a otras culturas.

– Los idiomas son su pasión.

– Sí. Ahora me he propuesto aprender holandés. Ojeé una gramática y me quedé con un par de

EL PROGRAMA

► **Hoy:** A las 18.30 horas. Conferencia y debate en castellano. 'Claves para comprender China', por Manuel Sánchez Monasterio, profesor de Marketing en la Universidad de Pekín.

► **Mañana:** Desde las 9.30 horas. Primer Taller Internacional de Idiomas. Información y reservas en www.lacunza.es ó apuntarse en pippa.bumstead@lacunza.es

► **Sábado:** A las 11 horas. Conferencia en inglés 'That awkward age', por Katherine Bilsborough, especialista en métodos de enseñanza en inglés y formación de profesores.

► **Sesiones:** En San Bartolomé, número 10, con entrada libre.

«Dominar un idioma es una cuestión más de esfuerzo e interés que de memoria»

reglas gramaticales. Cuando viajo, intento aprender algo en la lengua local. En Kenia, el suajili; en Croacia, un poco de croata.

– Tendrá buena memoria.

– Creo que la memoria no es lo más importante y de hecho, la mía no es buena. Es más una cuestión de esfuerzo e interés. De no ver los problemas y de dejarse fascinar. Es lo que me ocurrió cuando descubrí que en euskera las preposiciones se ponían al final de la palabra, algo bonito y económico, que funciona muy bien.

– ¡Ay!, la pronunciación del inglés...

– De adulto es más difícil porque los músculos del aparato fonador están formados. Pero no existen diferencias biológicas entre la gente por nacer en un sitio o en otro. Así que no es algo imposible.

– En países donde las películas en televisión se emiten con subtítulos nos llevan ventaja.

– Eso se nota en el nivel de conocimiento del inglés. La gente 'hace oído' desde la niñez.

– Su principal recomendación...

– Lanzarse con ilusión. Apuntarse a estudiar un idioma no sólo porque lo necesitas sino porque te parece bonito. Y aprovechar los viajes para aprender. ■

cturrau@diariovasco.com

IBARRAKO UR BILTEGIA

2008ko irailaren 23ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 182 zk.an IBARRAKO UR BILTEGIA Proiektua (28-AD-48/08) eta derrigorrez hartu beharreko ondasun eta eskubideak jendaurrean erakusgai jarri direla iragarri da, eta ondasun eta eskubide horien zerrenda zehatza eta banakaturia ere ageri da.

Donostia, 2008ko irailaren 23a



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

DEPOSITO DE IBARRA

El Boletín Oficial de Gipuzkoa n° 182, de fecha 23 de septiembre de 2008, hace público el anuncio de información pública del Proyecto de DEPOSITO DE IBARRA (28-AD-48/08) y de los bienes y derechos de necesaria ocupación, incluyendo la relación concreta e individualizada de los mismos

San Sebastián, a 23 de septiembre de 2008

Garapen Iraunkorrek Departamentua
Departamento de Desarrollo Sostenible



MARURITXIPI IN.01 EREMUKO ZATI BATERAKO HIRI BERRIKUNTZAKO PLAN BEREZIA

Donostiako Gobernu Batzarrek 2008ko irailaren 12ko saioan erabaki zuen hazi bidez onartzea MaruritxiPI IN.01 eremuko zati baterako hiri berrikuntzako Plan berezia, Inaki Garai arkitektoak eta IDOM Ingeniaría y Consultoría enpresak errealizatu, Asteleketan Elkargo Ofizialak 2008ko urtarrilaren 28an ikuskatua eta Donostia-CISS enpresak sustatua.

Bahin batzuetan onartuko bada, ordea, bastez testu berri bat aurkeztu beharko dute, Udaleko zerbiztu teknikoaren sostenimendua adierazizko zuzenketak jasota.

Hala, hogei egunetan ikusgai izango da orain espeditatua Donostiako Udaleko Hirigintza Zuzendatzaian, alegazioak egiteko bidea izan dadin iragarri hau azkeneko aldiz iragarri eta handik aurrera.

APROBACION INICIAL PLAN ESPECIAL RENOVACION URBANA IN.01 MARRUTXIPI

La Junta de Gobierno, en sesión del 12 de septiembre de 2008, aprobó con carácter inicial el Plan Especial de Renovación Urbana en parte del Ambiente IN.01 Maruritxi, redactado por el Arquitecto D. Inaki Garai e IDOM Ingeniería y Consultoría, visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro el 10 de enero de 2008, promovido por la Compañía del Tranvía Donostibus.

Con anterioridad a la aprobación definitiva del Plan, deberá presentarse un Texto Refundido recogiendo las correcciones señaladas en los informes emitidos por los Servicios Técnicos Municipales.

Durante el plazo de 20 días a partir del día siguiente al de la última publicación del presente anuncio, se pone de manifiesto el expediente en la Dirección de Urbanismo de este Ayuntamiento a efectos de formulación de alegaciones.

San Sebastián, 18 de septiembre de 2008.
EL DIRECTOR DE URBANISMO
Inaki Azkue Arribasena

JUZGADO DE LO MERCANTIL Nº 1 MERKATARITZA-ARLOKO IZKURKO EPATEGIA DONOSTIA - SAN SEBASTIAN

Teresa de Cauchos - Aitorra - Just. Jauregui 1,
1ª Planta, C.P. / P.K.20012 Fax: 943 00 07 04
Tel.: 943 00 07 29

El Juzgado de lo Mercantil número 1 de Donostia - San Sebastián, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 23 de la Ley Concursal (L.C).

ANUNCIA

1º.- Que en el procedimiento número 278/2008, por auto de 15-09-08 se ha declarado en concurso voluntario al deudor Cauchos Gravis S.L., con domicilio en Calle Meatzarren (Alto Arretxe) nº3 bajo, 20303 Irún (Gipuzkoa) y cuyo centro de principales intereses lo tiene en Irún.

2º.- Que el deudor conserva las facultades de administración y de disposición de su patrimonio, pero sometidas éstas a la intervención de la administración concursal.

3º.- Que los acreedores del concursado deben poner en conocimiento de la administración concursal la existencia de sus créditos en la forma y con los datos expresados en el artículo 85 de la L.C.

4º.- Que los acreedores interesados que deseen comparecer en el procedimiento deberán hacerlo por medio de Procurador y asistidos de Letrado (artículo 184.3 L.C.).

Donostia-San Sebastián, 15 Septiembre 2008.
LA SECRETARÍA JUDICIAL